

**matsubara hotel** 毎週日曜日  
**松原ホテル** 11時~16時  
 和食/洋食  
**ランチ** R\$ 60,00  
 食べ放題  
 Rua Coronel Oscar Porto, 836 - Paraíso  
 Fone: (11) 3561-5000 - São Paulo - SP  
 www.matsubarahotel.com.br

信頼の品質と価格  
**Joia Lorena**  
 ジョイア ロレーナ 石井宝飾店  
 SINCE 1972  
 Alameda Campinas, 1190 Fones: (55 11)  
 Jd. Paulista - São Paulo - SP 3885-4938 / 3885-4656  
 www.joialorena.com.br

# 核不使用、日本が初参加

## 国連委、非人道性訴え 過去最多125カ国が声明



「ニューヨーク共同」日本やニュージーランドなど125カ国は21日、核兵器の非人道性を訴える声明を、国連総会第1委員会(軍縮)で発表した。声明は「いかなる状況下でも核兵器が二度と使われないこと」が人類生存につながることを明記した。同種の声明は過去3回出されたが、参加国数は今回が最多で、日本が初めて参加した。唯一の戦争被爆国である日本の声明への参加は、核兵器の非人道性を訴える国際世論の高まりに、一定の追い風を吹かせることになりそうだ。

【ニューヨーク共同】日本やニュージーランドなど125カ国は21日、核兵器の非人道性を訴える声明を、国連総会第1委員会(軍縮)で発表した。声明は「いかなる状況下でも核兵器が二度と使われないこと」が人類生存につながることを明記した。同種の声明は過去3回出されたが、参加国数は今回が最多で、日本が初めて参加した。唯一の戦争被爆国である日本の声明への参加は、核兵器の非人道性を訴える国際世論の高まりに、一定の追い風を吹かせることになりそうだ。

同日、声明には核軍縮への全てのアプローチを認めるとの趣旨の文言が盛り込まれている。また、核兵器の非人道性を訴えることが確認された。岸田文雄外相は、核兵器の脅威を除去しようとする「政治的意志を示す」ことだとして、唯一の戦争被爆国の立場から歓迎する談話を発表した。「核兵器のない世界の実現に向けて、引き続き国際社会の取り組みを主導していく」とも述べた。

【首相の強い指しと官房長官示す】菅義偉官房長官は22日の記者会見で、安倍晋三首相の意向で日本の賛同方針が決まったと強調した。菅氏は、核兵器の非人道性を訴えることには「核軍縮に向けた全てのアプローチを重視する」との表現が盛り込まれる、段階的な核軍縮を進める姿勢を取る日本などにも参加しやすい内容になった。菅氏は、核兵器の非人道性を訴えることには「核軍縮に向けた全てのアプローチを重視する」との表現が盛り込まれる、段階的な核軍縮を進める姿勢を取る日本などにも参加しやすい内容になった。

【首相の強い指しと官房長官示す】菅義偉官房長官は22日の記者会見で、安倍晋三首相の意向で日本の賛同方針が決まったと強調した。菅氏は、核兵器の非人道性を訴えることには「核軍縮に向けた全てのアプローチを重視する」との表現が盛り込まれる、段階的な核軍縮を進める姿勢を取る日本などにも参加しやすい内容になった。

## 農地集約、自治体も負担 政府方針に地方反発は必至

【共同】政府は22日、小さい農地を集約して意欲的な農家や企業に貸し出す「農地中間管理機構」の運営費の一部に、都道府県に負担を求める方針を固めた。運用が開始する2014年度反発は必至で、14年度

の負担額は最大330億円程度に達する可能性がある。農地をまとめる作業へ自治体に積極的に関与してもらう狙いがあるが、財政難に苦しむ自治体の反発は必至で、14年度

予算編成の大きな焦点となりそうだ。政府は、各都道府県に設置する農地中間管理機構を、都道府県と市町村が共同で運営する。農地をまとめる作業へ自治体に積極的に関与してもらう狙いがあるが、財政難に苦しむ自治体の反発は必至で、14年度

## 「和食」が無形遺産へ ユネスコ補助機関が勧告

【共同】政府が国連教育科学文化機関(ユネスコ)の無形文化遺産に提案した「和食、日本人の伝統的な食文化」について、事前審査で記載勧告された。ユネスコは22日、和食をユネスコの世界無形文化遺産に登録することを勧告した。ユネスコは22日、和食をユネスコの世界無形文化遺産に登録することを勧告した。

ユネスコは22日、和食をユネスコの世界無形文化遺産に登録することを勧告した。ユネスコは22日、和食をユネスコの世界無形文化遺産に登録することを勧告した。

## 古都の秋に歴史を彩る 時代祭、華麗に2千人の列

【共同】秋の京都を彩る「時代祭」が22日、京都市内で行われ、平安京遷都から明治維新まで約1100年間の歴史上の人物に扮した約2千人、全長約2キロの行列が、華麗な歴史絵巻を繰り広げた。

午前9時ごろ、曇り空の下で、平安京遷都から明治維新まで約1100年間の歴史上の人物に扮した約2千人、全長約2キロの行列が、華麗な歴史絵巻を繰り広げた。

## 樹海 抗議活動も活発化

【共同】マクドナルド、マスコミなどを狙って破壊活動をするのが、樹海(BB)の抗議活動も活発化している。樹海(BB)の抗議活動も活発化している。

マクドナルド、マスコミなどを狙って破壊活動をするのが、樹海(BB)の抗議活動も活発化している。

## 白紙領収書で記録捏造 市査複数手口、着服繰り返す

【共同】大阪府河内市長野市の生活保護費着服事件で、業務上横領の疑いで逮捕された市査複の宮本浩容疑者(43)が、受給者が市に提出した白紙の領収書を用意して記録を捏造していたことが明らかになった。

野市の生活保護費着服事件で、業務上横領の疑いで逮捕された市査複の宮本浩容疑者(43)が、受給者が市に提出した白紙の領収書を用意して記録を捏造していたことが明らかになった。

## 伊豆大島、高齢者ら百人超が島外へ

【共同】台風26号による伊豆大島(東京都大島町)の土石流被害で、必要な高齢者や障害者を調査した結果、高齢者80人と介助者39人の伊豆大島、高齢者ら百人超が島外へ避難した。

台風26号による伊豆大島(東京都大島町)の土石流被害で、必要な高齢者や障害者を調査した結果、高齢者80人と介助者39人の伊豆大島、高齢者ら百人超が島外へ避難した。

## 少女2人が告発 警察官が買春と

【共同】警視庁石神井署の男性捜査部長(44)が17歳と18歳の少女にホテルで現金を渡し、わいせつ行為をしたとして少女側の弁護士が22日、児童買春・ポルノ禁止法違反(買春)容疑などで東京地検特捜部に告発状を出した。

警視庁石神井署の男性捜査部長(44)が17歳と18歳の少女にホテルで現金を渡し、わいせつ行為をしたとして少女側の弁護士が22日、児童買春・ポルノ禁止法違反(買春)容疑などで東京地検特捜部に告発状を出した。

## NHKの「あまちゃん」に最高賞

【共同】「世界に見たいドラマ」に贈られる「東京ドラマアウォード2013」の授賞式が22日、東京都内で開かれ、連続ドラマ部門でNHKの「あまちゃん」が最高賞を受賞した。

「世界に見たいドラマ」に贈られる「東京ドラマアウォード2013」の授賞式が22日、東京都内で開かれ、連続ドラマ部門でNHKの「あまちゃん」が最高賞を受賞した。

**JAPÃO TRADICIONAL 2014**

**Época das cerejeiras!**  
 "pacote de 17 dias" com pernoite em DUBAI  
 \* 26, 27, 28 e 29 de MARÇO  
 \* 2, 3, 4 e 5 de ABRIL

Osaka, Nara, Quioto, Hiroshima, Miyajima, Nagasaki, Kumamoto, Monte Aso, Okayama, Hakone, Monte Fuji e Tôquio.

**ALFAINTER TURISMO**  
 Visite nosso site: www.alfainter.com.br  
 ENDEREÇO: Rua AMÉRICO DE CAMPOS, 47A - LIBERDADE - CEP.01506-010 - SÃO PAULO - SP

**2013 年末グローバルツアー**

12/22 ▶ 27着 ペルー周遊 6日間 USD 2090 +空港諸税	12/25 ▶ 31着 イースター島 7日間 USD 2790 +空港諸税	12/25 ▶ 29着 ウユニ塩湖 5日間 USD 2290 +空港諸税	12/22 ▶ 29着 パタゴニア 周遊8日間 USD 2860 +空港諸税
---	--	---	---

特別企画 ペルー&ボリビア 周遊8日間 大人限定 USD 3980 +空港諸税

お問合わせ・お申込みはコチラ  
**TUNIBRA TRAVEL**  
 TEL 3346-8200  
 email lazer@tunibra.com.br  
 Viajar é viver intensamente!

※上記料金は大人12歳以上お一人様あたりの金額です。お子様の料金はお問合せください。※詳細はお問合せ下さい。また、日程等に変更になる場合があります。

# リブラ 政府は結果に満足を示す



21日、落札した5社の代表

## 唯一の5社連合が落札 収益の約41%は国庫へ

【既報関連】21日にリオ市で伯国最大規模の岩塩層油田、リブラ油田の入札が行われ、ベトロプラスを含む5社連合が最低価格で落札した。応札したのがこれ一つだけだったため、競争がなく落札金額は低かった。反対陣営などから「貴重な国家資源の民営化」を批判する声は起きている。政府は「結果に満足を示している」と2日付伯字紙が報じている。

## 経営権 8割近くが伯国側

80〜120億バレルの埋蔵量があると推測されるリブラ油田の入札は、リオ市のウインザー・パラス・ホテルで滞りなく行われた。政府は二つのコンソーシアム（企業連合）で争っていた。一方は「企業連合」だったが、実際に採掘権を応札したのは5社連合一つだけだった。

## 37の抗癌薬が保険対象に 診療や検査、手術も改良

来年1月から全ての医療保険プラン（プラン・サウデ）で指定する37種の抗癌薬の診療や検査、手術も改良される。がん治療の進歩に伴って、がん患者の数は増加している。がん治療の進歩に伴って、がん患者の数は増加している。がん治療の進歩に伴って、がん患者の数は増加している。

## 「救世」それとも「盗難」?!

### 活動家が実験動物運び出す サンロツケの実験施設で

聖州サンロツケ市の「インスティトゥート・ロイヤル」本部に18日未明、数十人の動物愛護活動家が侵入し、そこで飼われている複数の動物の対象となり、残虐な扱いを受けているとして、ピググル犬17匹を運び出す「救出作戦」を行った。この件で翌19日も同施設で動物実験に反対する抗議行動が行われ、デモ隊と軍警、機動隊が衝突した。同日付G1サイトなどが報じた。

インターネット上の呼びかけで招集されたデモ隊は19日午前、ラボ・ゾ・タヴァアレス街道56キロ地点に約700人が集まり、子供や幼児も同伴で平穏な雰囲気の中、同施設をめざし行進した。デモ隊は建物前で、他に隠れている動物がいないことを証明する書類提出を求めたが、交渉が決裂、顔を隠した黒ずくめの集団がけしきつけて暴動に発展、警察隊とデモ隊が同街道で約4時間にわたって衝突した。

地元警察では、侵入事件とともに実験動物への虐待があったかどうかの捜査を進めている。マルセロ・ポンテ担当捜査官は、「虐待された疑いがある動物を解放したことで盗難の罪が認められる」と述べている。一方、同施設のホルト・アレグレ支部でも19日、デモ隊が行われ、同施設と業務上の協力関係にある南大河連邦邦大生動物技術センターの女性職員は、「デモ隊が掲げていた紙に、私ともう一人

自称「有色人種」が激増 今回のEnem受験者で 受験時に有利な自称「有色人種」が激増。10月26、27両日に実施される今年の国家高等教育試験（Enem）の受験を申し込んだ人の中で、黒人、褐色、イン

わかった。市からバス停の改装を依頼されている業者の話によると、「それらのバス停では屋根の老朽化が激しかったため、歩行者の安全のために臨時に取り替えた」というが、「たとえ古くとも屋根が欲しい」と不満を漏らす市民も多いとか。聖州中央部ル広場にあり、柱を一本立てただけのものに代えられたバス停が17カ所あることが、80%近くを握るといわれる。リブラ油田入札は、伯国史上最大の国家資産の「民営化」と報道された。入札後に記者会見で声明を発表し、「油田収入の大半が教育や医療の財源となる」との意義を繰り返した。民主社会党（PSD）のアシオ・ネーベス党首らによる「民営化」批判に応え、従来行われたことを強調した。軍隊が厳重に警備する中、21日、入札会場の近くのリオ市チジュカ区では、社会主義者労働者連合党（PSTU）を擁護する急進左派政党が中心となってデモ行進が行われ、少なくとも8人に負傷者が出た。

地元の警察では、侵入事件とともに実験動物への虐待があったかどうかの捜査を進めている。マルセロ・ポンテ担当捜査官は、「虐待された疑いがある動物を解放したことで盗難の罪が認められる」と述べている。一方、同施設のホルト・アレグレ支部でも19日、デモ隊が行われ、同施設と業務上の協力関係にある南大河連邦邦大生動物技術センターの女性職員は、「デモ隊が掲げていた紙に、私ともう一人

21日の記者会見で、パジリア・バレーは、

では22日から、80年代の伝説のロックスター、カズーザの展示が行われていた。通常、文学者を称えるこの博物館としては異例だが、かねてから詩人としての評価が高く、6月のマニフェスタソンの際にも抗議者から彼の歌がよく歌われたことへの評価だといふ。展示は来年の2月23日まで。

では22日から、80年代の伝説のロックスター、カズーザの展示が行われていた。通常、文学者を称えるこの博物館としては異例だが、かねてから詩人としての評価が高く、6月のマニフェスタソンの際にも抗議者から彼の歌がよく歌われたことへの評価だといふ。展示は来年の2月23日まで。

地元の警察では、侵入事件とともに実験動物への虐待があったかどうかの捜査を進めている。マルセロ・ポンテ担当捜査官は、「虐待された疑いがある動物を解放したことで盗難の罪が認められる」と述べている。一方、同施設のホルト・アレグレ支部でも19日、デモ隊が行われ、同施設と業務上の協力関係にある南大河連邦邦大生動物技術センターの女性職員は、「デモ隊が掲げていた紙に、私ともう一人

21日の記者会見で、パジリア・バレーは、

では22日から、80年代の伝説のロックスター、カズーザの展示が行われていた。通常、文学者を称えるこの博物館としては異例だが、かねてから詩人としての評価が高く、6月のマニフェスタソンの際にも抗議者から彼の歌がよく歌われたことへの評価だといふ。展示は来年の2月23日まで。

では22日から、80年代の伝説のロックスター、カズーザの展示が行われていた。通常、文学者を称えるこの博物館としては異例だが、かねてから詩人としての評価が高く、6月のマニフェスタソンの際にも抗議者から彼の歌がよく歌われたことへの評価だといふ。展示は来年の2月23日まで。

ニッケイ新聞出版、宮坂国人財団・アリアンサ日伯文化連盟協賛

ブラジル版いよいよ販売開始!

日ポ生活会話ガイド

# o Jeitinho no Japão para os brasileiros

ブラジル人のためのニッポンの裏技

Guia Prático para viver no Japão

- 日本語とポルトガル語の勉強にすごく便利
- 面白くて分かりやすい
- 画像付き日常生活の会話
- カテゴリー別、辞書付き
- 日本の生活ガイドにも

ご注文・お問い合わせ先

詳しくはニッケイ新聞社 11-3340-6060 担当マリアまで  
郵便でのご注文の方は、●太陽堂 ●フォノマギまで

ニッケイ新聞社 11-3340-6060

太陽堂 11-3208-6588

フォノマギ竹内書店 11-3104-3399

特別価格 R\$50

岩塩層下開発



カンボス油田のプラットフォーム

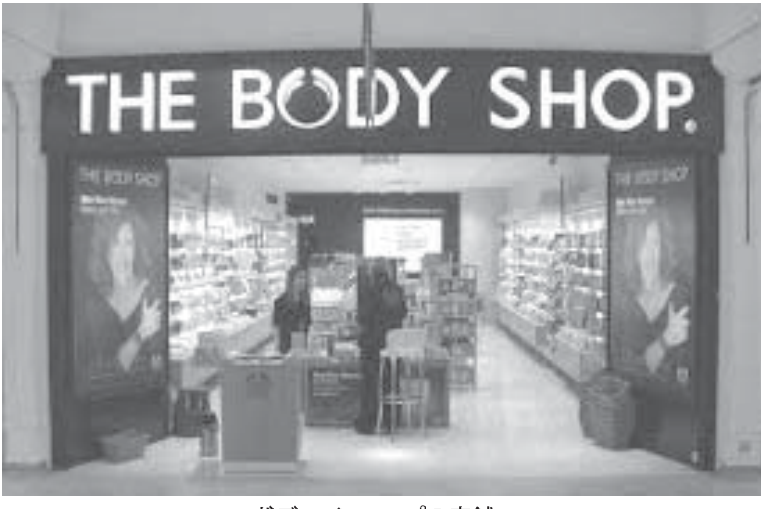
岩塩層下からの石油生産の拡大に伴って発生する石油会社のサプライヤーのニーズに対して、国内の港湾設備が十分な対応を図れないことが明らかになってきた。

国内の港湾設備では不十分 サプライヤーの需要は拡大

支援船の規模が、10%以上を相当する48隻拡大する。2010年末時点では750隻規模に拡大していることになり、石油・ガス業界向けに特化した民間港湾ターミナルの建設を進める必要がある。

「現時点で、既に港湾設備が不足している。オーストラリア・サウスウェスト・オーストラリア州の建設を進める必要がある。1億1000万ドルの投資を見込んでいる。16日付掲載

ボディ・ショップ EBSの経営権を取得



ボディ・ショップの店舗

ロレアルに拡大の見込み 5年で500店舗拡充へ

ロレアル傘下でイギリスの化粧品小売チェーン、ザ・ボディ・ショップが15日、リオ・グランデ・ド・スル州のフランチャイズ「エンポリオ・ボディ・ストア」の経営権を取得したと発表した。



ボディ・ショップの店舗

同社は、2013年末には130店舗を展開する見込み。今回の買収でブラジルに進出したザ・ボディ・ショップは、小売におけるシェアが伸び悩んでいるロレアルにとって、プレゼンスの拡大につながる期待されている。

同社は、世界的に展開しているボディ・ショップの事業モデルをブラジルに導入せず、むしろ、ブラジル国内で展開されてきた事業モデルとの融合を図る。

現在も検討中で、第1ステップとしては2014年から、イギリスにおける人気商品の販売を開始する。

同社は既にブラジル市場に特化した製品も国内で製造して販売している。なお、エンポリオ・ボディ・ストアもポルト・アレグレに自社工場を保有する。

ロレアルは今回、エンポリオ・ボディ・ストア資本の51%を買収、さらに2019年までに出资比例を80%に引き上げる。約1年にわたって交渉を続けてきたもので、買収額は非公表。

1997年に設立された同社は、2012年末時点で84店舗を保有し、売上は2千万リアルだった。(16日付掲載)

燃料の内外価格差は9% ガソリンの内外価格差が10月に縮小、ペトロbrasの石油収支赤字の低減に貢献した格好。8月にピークとなる33%に達した後、9月には17.5%に縮小、その後、10月7日時点で9.2%まで低下している。

内外価格差の縮小は、ガソリンの国際相場下落(8月にリッター単価0.74ドルが10月には0.65ドル)と、ドル高が相場がドル安レアル高で推移していることによる。

この問題の専門家、アドリアノ・ビレイラ氏は、内外価格差が縮小しているため、燃料価格が6%引き上げればペトロbrasの石油収支は2014年まで落ち着いたものになるだろうとコメントしている。(17日付掲載)

中銀は介入維持の方向 2・17レまでドル安進む 16日に中銀は1ドルを2・1550レアルまでドル安が進んだが、1万件的ロット、5億ドルの為替リバース・スワップ入札を17日に実施する姿勢を崩さなかった。

8月22日に中銀が介入を開始して以降、ドル高相場は12・69%のドル安レアル高となっている。現在の為替政策においては、2013年のインフレ率は2012年の水準(5・84%)以下に抑えることを狙っており、大統領選や知事選などが実施される2014年に連邦政府価格統制品目が大規模に値上がりするのを回避する意図がある。

このところのドル高は、こうした狙いを後押しし、内外価格差に伴う燃料の価格調整率を縮小する。(17日付掲載)

燃料の内外価格差は9%

ガソリンの内外価格差が10月に縮小、ペトロbrasの石油収支赤字の低減に貢献した格好。8月にピークとなる33%に達した後、9月には17.5%に縮小、その後、10月7日時点で9.2%まで低下している。

内外価格差の縮小は、ガソリンの国際相場下落(8月にリッター単価0.74ドルが10月には0.65ドル)と、ドル高が相場がドル安レアル高で推移していることによる。

この問題の専門家、アドリアノ・ビレイラ氏は、内外価格差が縮小しているため、燃料価格が6%引き上げればペトロbrasの石油収支は2014年まで落ち着いたものになるだろうとコメントしている。(17日付掲載)

中銀は介入維持の方向 2・17レまでドル安進む 16日に中銀は1ドルを2・1550レアルまでドル安が進んだが、1万件的ロット、5億ドルの為替リバース・スワップ入札を17日に実施する姿勢を崩さなかった。

8月22日に中銀が介入を開始して以降、ドル高相場は12・69%のドル安レアル高となっている。現在の為替政策においては、2013年のインフレ率は2012年の水準(5・84%)以下に抑えることを狙っており、大統領選や知事選などが実施される2014年に連邦政府価格統制品目が大規模に値上がりするのを回避する意図がある。

このところのドル高は、こうした狙いを後押しし、内外価格差に伴う燃料の価格調整率を縮小する。(17日付掲載)

マリナーが大統領を批判 P収支黒字の重要性説く

10月11日に財務関係者や投資家、金融アナリストらと非公開協議を行ったマリナー・シウヴァ元上院議員(ブラジル社会党、PSB)は、中銀が積極的に介入する現在の方針ではなく、より自由な市場の判断にゆだねるべきだとした。

また現在6%前後で推移しているインフレ率についても、インフレ目標の中心値(4.5%)に引き下げる必要があると主張した。更に中銀は、一層の独立を認め、べきとの考えも示した。

クレディ・スイスが主催した今回のイベントでは、バイア・アステア(Mariane)市の工場の近代化と、今回の新工場に隣接する庄田工場の近代化である。ジャスマン・トウカド方式を導入して銅生産量を年間28万トンに引き上げる。

自動車の18%が女性 5年ほどで86%の伸び 自動車メーカーの生産ラインに女性が進出して採用しているような財政的増大路線には否定的で、「創造的会計を伴わない」プライマリー収支黒字を計上するという方針への支持を表明。

更に為替相場は、中銀が積極的に介入する現在の方針ではなく、より自由な市場の判断にゆだねるべきだとした。

より自動化が進んだ生産ライン、例えば現代自動車(PSA)のサンパウロ州工場では女性が20%を占めている。また2010年から拡張と近代化のために10億レアル以上を投資しているゴイアス州カタロン市の三菱自動車工場でも、同様に女性の比率が20%に達している。(18日付掲載)

パラナパネマが投資 12億レアルの成長戦略を継続

南米の銅管メーカー大手のパラナパネマ(Paranaema)が、17日、1億5000万レアルを投資して建設を進めてきたサンパウロ州サント・アンドレ(Santo Andre)市のシームレス鋼管工場を稼働させた。このシームレス鋼管は、エアコンなどで使用される。新工場は、同市で稼働していた旧工場の生産置き換え

え、さらに、このセグメントの生産を年間3万6000トンへ、2倍に引き上げる。しかも同社は、今後投資を進める意向である。パラナパネマは、2009年から2015年の成長戦略で、12億レアルの投資を見込んでいた。同社のエグゼクティブ・モントレイロ(Monteiro)社長によると、この内5億5000

サントリーが伯国に再進出 ウィスキーのボトリングで 内でのボトリングで、再進出を検討している。ポトリング社は、サントリーとしては日本国外で初となる。2012年12月以来

市議会が調整幅を縮小へ サンパウロ市では、フェルナンド・ハタジ市長(P.T.労働者党)の承認を受けて、市議会が2014年の都市土地家屋税(I.P.T.U.)の調整率の上限を、これまでの30%から20%に引き下げる方向で審議に入

再交渉不意時は従来のまま 労働裁判所は、労使の断行において一定の合意があり、その後、再交渉において条件の折り合いがつかない状況に陥った場合、従来の合意条件を自動的に延長するという判断を下した。

再交渉不意時は従来のまま 労働裁判所は、労使の断行において一定の合意があり、その後、再交渉において条件の折り合いがつかない状況に陥った場合、従来の合意条件を自動的に延長するという判断を下した。

再交渉不意時は従来のまま 労働裁判所は、労使の断行において一定の合意があり、その後、再交渉において条件の折り合いがつかない状況に陥った場合、従来の合意条件を自動的に延長するという判断を下した。

再交渉不意時は従来のまま 労働裁判所は、労使の断行において一定の合意があり、その後、再交渉において条件の折り合いがつかない状況に陥った場合、従来の合意条件を自動的に延長するという判断を下した。

B-side logo and contact information for B-side Solutions Ltda.

Advertisement for B-side from the University of Rio de Janeiro, including contact details and a survey.

ニッケイ俳壇

(764)

星野 瞳 選

春雷や蚊を舞ひ羽つ群鴨... 蛇穴を出づ消息も無き彼よ...

○この句は「黄金藤」が季題になって居た。黄金藤は金色に咲く藤の花に似た花の意...

海よりも深し師の恩念腹忌... 追慕尚三十五回忌念腹忌...

ニッケイ歌壇

(451)

上妻博彦 選

藤村が若き夫人とラジールに來りし話題若きら知らず...

「評」若輩にして、その「話題」を知らず。氏は「歩道誌」の同人として長い。よって方面に人望が深い。

健康を量る青芝踏みに行く... 黒母の日純伯人と叫ぶ民...

産室に産声高く春灯... 空あおく地平線までカンナの穂...

さえずりのふくらみ聞こゆ園歩く... 亡き人の声聞こえそら龍月...

朝東風の港に大漁の競りの声... ヴァルゼアを望む高台花咲く...

初春の若芽刻んで胡瓜もみ... 春朝にとまどいがちの厨こと...

緑の園に湧き水汲み人等... 仏の子音つ喜び子供の日...

おねがい... 読みやすい書体で書いてください。投稿された原稿は返却できません。

古き本処分をすればがらんこの棚の下方は靴箱と... 「評」どの歌にも日本人のつましさが滲んで心ゆく作品...

亡き父母も安らかにあらむ一堂にはらから集いとむ父の日... 「評」1首目の父の日につづく3、4首の作には、読む者の胸を詰まらせる...

山裾を問借りしたよな家屋あり鶏ごりの二三羽... 顔を食める見ゆふる里の象鼻ヶ崎の岩肌...

「評」この作品には詩を読んでいる感じを受ける。1、2、5首の5句がそつだ。特に「投げし青き日遠くまほろし」...

「評」問然するところなし、4首目実に爽やかな春の作品である。ミナス州モテ・カルメロ、興梠、太平「のうそん」...

「評」八十路を越えて見るに、私の築き上げた血縁、家族やから多数寄り集うようになった。農家一筋に生きて準二世の大家族を喜ぶ純粋な作品。

投稿者情報: HITOMI HOSHINO, Raia Profa, Lavourina C. Perixoto No. 97, CEP: 04130-070, Sao Paulo







**タイガー TV** HD画像録画機能  
NHK、民放、BS、CS 36チャンネル  
自分のタイミングでいつでも好きな番組が見られる  
ビデオ オンデマンド機能搭載  
±8000の番組が買方を待っています  
是非一度お試し下さい。11-3277-1000/9999-7478 松田

武蔵五周年記念御礼  
**アモーラージュス**  
葬儀 葬送 無償 葬儀 葬儀  
15ヘアイスお買い上げの  
お客様にプレゼント  
切取持参の事  
R. dos Estudantes, 28 - Liberdade  
São Paulo - SP - (11) 3203-0900

# 日本シリーズ26日に開幕

## 田中、自然体を強調 巨人は今季2戦2敗



日本シリーズ進出を決め、藤田(左)と抱き合っている田中浩二

### プロ野球

【共同】リーグ王者同士の対戦となったプロ野球日本シリーズは、楽天が本拠地のKスタ宮城に巨人を迎え、26日に開幕する。フル回転の起用が予想される楽天の田中浩二が、巨人がどう攻略するのか、エースへVS強打が打線が覇権の行方を左右する。

▽楽天  
田中浩二は、巨人との交流戦では2勝を挙げた。1失点完投と7回無失点で、全く奇手な活躍を見せた。巨人は、優勝を争う中で、田中浩二の活躍を期待している。田中浩二は、巨人との交流戦では2勝を挙げた。1失点完投と7回無失点で、全く奇手な活躍を見せた。

## 日本選手、09年以來の登場

### Wシリーズあす開幕

#### 上原らのRソックス、6年ぶり8度目

【ポストン共同】米大リーグのワールドシリーズ(7回戦制)は上原、田沢のレッドソックス(21勝)とカージナルス(21勝)の対戦で、23日(日本時間24日)にポストンで開幕する。レッドソックスは6年ぶり8度目、カージナルスは2年ぶり12度目の頂点を狙う。カージナルスは、21勝、本拠地フェニックス(アリゾナ)で行われる。カージナルスは、21勝、本拠地フェニックス(アリゾナ)で行われる。カージナルスは、21勝、本拠地フェニックス(アリゾナ)で行われる。



キャッチボールで調整するレッドソックス・上原

存在になっている上原、田沢の出場は確実で、日本選手としては09年の松井(ヤンキース)以来

22日、神宮球場で早大と対戦した。変化球が特に素晴らしい投手。ボールになる変化球を我慢できるかどうか。と好球必打を掲げた。

## 西武、伊原監督を発表

### 古巣復帰「優勝しかない」



西武の監督に就任し、記者会見で、居郷球団社長(右)と握手する伊原春樹氏

【共同】西武は22日、伊原春樹監督(64)の就任を発表した。1年契約で背番号は未定。2003年以來の西武復帰となる伊原氏は埼玉西武ライオンズの球団事務所で記者会見し、「もう一度、お世話になったところで力になれたらいい」と意気込みを語った。伊原氏は、2002年に西武の監督に就任し、1年目でリーグ優勝した。

## 宮内議長が年内代行

### コミッショナーの後任難航



プロ野球の臨時総会。宮内議長がコミッショナーの後任について話している

【共同】プロ野球の臨時総会が21日、東京ドームで開かれ、統一球団問題の責任を取ることになった。宮内議長は、コミッショナーの後任について話している。宮内議長は、コミッショナーの後任について話している。宮内議長は、コミッショナーの後任について話している。

【共同】プロ野球の臨時総会が21日、東京ドームで開かれ、統一球団問題の責任を取ることになった。宮内議長は、コミッショナーの後任について話している。宮内議長は、コミッショナーの後任について話している。宮内議長は、コミッショナーの後任について話している。

## 日本、2連勝で決勝Tへ

### サッカーU-17W杯

【ワシントン共同】サッカーU-17ワールドカップ(以下、ワールドカップ)は21日、アラブ首長国連邦のドバイで開幕した。日本は3-1でベネズエラを下して、2連勝を挙げた。日本は3-1でベネズエラを下して、2連勝を挙げた。日本は3-1でベネズエラを下して、2連勝を挙げた。

**ニッケイ新聞**  
EDITORIA JORNALISTICA UNIAO NIKKEY LTDA  
Rua da Glória, 332 - Liberdade  
CEP 01510-000 - São Paulo - SP  
Telephone: (11) 3340-6060  
Fax: (11) 3341-6476  
www.nikkeishimbun.com.br  
Diretor Presidente: Raul M. Takaki  
Jornalista Responsável:  
Takao Miyagui - MT 15.167-SP  
Redator: Masayuki Fukasawa  
Redação: nikkeyshimbun@gmail.com  
Facebook: www.facebook.com/nikkeishimbun  
Assinatura: nikkeyshimbun@yahoo.com  
Publicidade: anuncio.nk@hotmail.com  
Periodicidade: Terça-feira à Sábado  
Preço Assinatura:  
R\$ 610,00 (Anual) / R\$ 330,00 (Semestral)  
Assinatura Digital (PDF):  
R\$ 250,00 (Anual) / R\$ 130,00 (Semestral)

連休利用の団体飛行パック・日本語ガイド  
**セーラ・ガウッシャ**  
ブラジル高級ワインの産地  
14年1月2日  
~1月5日  
R\$1806  
お土産・タオルも付  
ワイナリー & 蒸気機関車(イタリア移民地)  
グラマード & カネーラ(ドイツ移民地)  
NATIVATEN ライトショー  
R. Galvão Bueno, 33 - sala 71 - Liberdade - São Paulo | atendimento@serviceglobal.com.br

**SERVICE GLOBAL TURISMO**  
日本語対応  
スペシャルダイヤル  
(11)3572-8992  
詳しくはお問い合わせください  
3572-8990  
www.serviceglobal.com.br